

# Cyber-shot



## Naučite se več o svojem fotoaparatu (priročnik "Cyber-shot User Guide")



"Cyber-shot User Guide" je spletni priročnik. V njem boste našli natančnejša navodila za uporabo mnogih funkcij, ki jih nudi fotoaparatus.

- ① Odprite Sonyjevo podporno spletno stran:  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Izberite državo ali področje.
- ③ Na podporni strani poiščite ime modela vašega fotoaparata.
  - Ime modela je navedeno na spodnjem delu vašega fotoaparata.

## Pregled priložene opreme

Med oklepaji je navedeno število kosov.

- Fotoaparatus (1)
- Omrežni napajalnik AC-L200C/AC-L200D (1)
- Omrežni kabel (1)
- Akumulatorska baterija NP-FH50 (1)
- Mikro USB kabel (1)
- Pas (1)
- Pokrovček za objektiv (1)/Trak za pokrovček (1)
- Navodila za uporabo (1)

## Zabeležite si

Model in serijska številka naprave sta navedena na njenem spodnjem delu. Serijsko številko vpišite v spodnji prazni prostor. Te podatke imejte pripravljeno vsakokrat, ko se boste v zvezi s to napravo želeli posvetovati s Sonyjevim pooblaščenim predstavnikom.

Oznaka modela: DSC-HX200/DSC-HX200V

Serijska številka: \_\_\_\_\_

Oznaka modela: AC-L200/AC-L200D

Serijska številka: \_\_\_\_\_

SL

## OPOZORILO

**Preprečite nevarnost požara ali električnega udara in naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi.**

**POMEMBNI VARNOSTNI UKREPI  
SHRANITE TA PRIROČNIK  
POZOR!**

**DA NE BI PRIŠLO DO POŽARA ALI  
ELEKTRIČNEGA UDARA, POZORNO  
PREBERITE NASLEDNJA NAVODILA.**

Če oblika vtiča ne ustreza omrežni vtičnici, uporabite adapter z ustrezno konfiguracijo.

## I Različni vtiči omrežnega kabla v državah po svetu



Vrsta A  
(Amerika)



Vrsta B  
(Velika  
Britanija)



Vrsta BF  
(Velika  
Britanija)



Vrsta B3  
(Velika  
Britanija)



Vrsta C  
(CCE)



Vrsta SE  
(CCE)



Vrsta O  
(Oceanija)

V tabeli so opisane različne napetosti in vrste vtičev.

Vrsta vtiča in napetost, ki se uporablja sta odvisna od države.

Pozor: Uporabite omrežni kabel, ki ustreza zahtevam vaše države.

## Evropa

Država	Napetost	Frekvenca (Hz)	Vrsta vtiča
Avstrija	230	50	C
Belgija	230	50	C
Češka	220	50	C
Danska	230	50	C
Finska	230	50	C
Francija	230	50	C
Nemčija	230	50	C
Grčija	220	50	C
Madžarska	220	50	C
Islandija	230	50	C
Irska	230	50	C/BF
Italija	220	50	C
Luksemburg	230	50	C
Nizozemska	230	50	C
Norveška	230	50	C
Poljska	220	50	C
Portugalska	230	50	C
Romunija	220	50	C
Rusija	220	50	C
Slovaška	220	50	C
Španija	127/230	50	C
Švedska	230	50	C
Švica	230	50	C
Velika Britanija	240	50	BF

SL

## POZOR

### **I Akumulatorska baterija**

Če z baterijo ne ravirate pravilno, lahko eksplodira in povzroči požar ali celo kemične opekline. Upoštevajte naslednja opozorila:

- Ne razstavlajte baterije.
- Ne izpostavljajte baterije udarcem (npr. s kladivom, ipd.), pazite, da vam ne pade na tla in da na baterijo ne stopite.
- Pazite, da ne povzročite kratkega stika in da kovinski predmeti ne pridejo v stik s priključki baterije.
- Ne izpostavljajte baterije visokim temperaturam nad 60 °C, na primer v avtomobilu, parkiranem na soncu.
- Ne mecite baterije v ogenj.
- Ne uporabljajte poškodovane litij-ionske baterije.
- Baterijo polnite s polnilnikom za Sony baterije ali z napravo, ki omogoča polnjenje akumulatorskih baterij.
- Hranite baterijo izven dosega majhnih otrok.
- Pazite, da bo baterija suha.
- Baterijo zamenjajte z baterijo iste ali podobne vrste, ki jo priporoča Sony.
- Če želite odvreči iztrošeno baterijo, upoštevajte navodila.

## **I Omrežni napajalnik**

Priljučite omrežni napajalnik v najbližjo stensko vtičnico. Če se med uporabo omrežnega napajalnika pojavi napaka, nemudoma izklopite fotoaparata tako, da izvlečete kabel iz vtičnice.

Omrežni kabel (če je priložen) je oblikovan posebej za uporabo s tem fotoaparatom. Ne uporabljajte ga z drugimi električnimi napravami.

SL

## Za kupce v Evropi



Korporacija Sony s tem izjavlja, da je digitalni fotoaparati DSC-HX7V skladen z osnovnimi zahtevami in ostalimi pomembnimi določitvami direktive 1995/5/EC.

Podrobnosti si oglejte na spletni strani:

<http://www.compliance.sony.de/>



## **I Opomba za kupce v državah, za katere veljajo EU direktive**

Proizvajalec tega izdelka je korporacija Sony, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska. Pooblaščen predstavnik za EMC in varnost izdelka je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija. V zvezi s servisom in garancijo se obrnite na naslove, navedene v dokumentih za servis in v garantnem listu.

Ta naprava je bila testirana in ustreza omejitvam, ki jih določa EMC direktiva za uporabo priključnih kablov, krajših od 3 metrov. SL

## **I Opozorilo**

Elektromagnetna polja na določenih frekvencah utegnejo vplivati na sliko fotoaparata.

## **I Opomba**

Če se zaradi statične elektrike ali elektromagnetnega polja prenos podatkov prekine, ponovno zaženite program ali izklopite in ponovno vklopite komunikacijski kabel (USB, itd.).

## **I Odpadna električna in elektronska oprema (velja za evropsko unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)**



Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, pomeni, naj z izdelkom ne ravnamo enako kot z gospodinjskimi odpadki. Odložiti ga morate na ustreznem zbirnem mestu za električno in elektronsko opremo. S tem ko izdelek pravilno odvržete, pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilna odstranitev tega izdelka. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka lahko povprašate na upravni enoti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

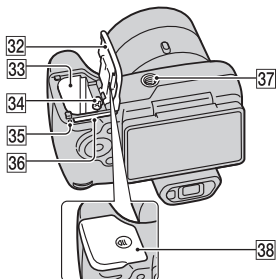
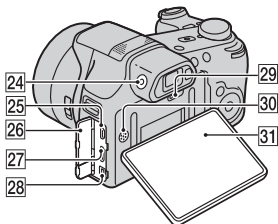
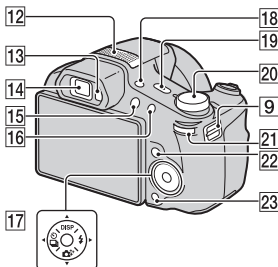
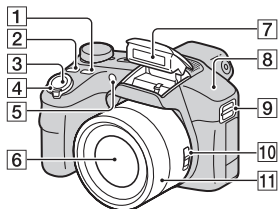
## **I Odpadne baterije (velja za evropsko unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)**










Če se na bateriji ali na njeni embalaži nahaja ta simbol, pomeni, naj z njo ne ravnamo enako kot z gospodinjskimi odpadki. S tem ko baterijo pravilno odvržete, pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilna odstranitev tega izdelka.

Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka lahko povprašate na upravni enoti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

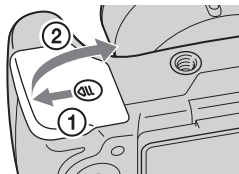
## Opis delov



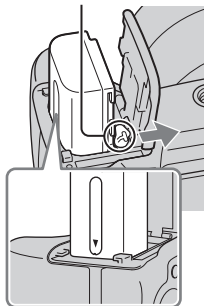
- 1** Tipka FOCUS (ostritev)
  - Način ostritve lahko izberete tako, da pritisnete na tipko FOCUS, ko je stikalo Zoom/Focus nastavljeno na AF/ZOOM.
  - Če pritisnete na tipko FOCUS, ko je stikalo Zoom/Focus nastavljeno na MF, se bo sredina prikazovalnika povečala za poenostavitev ostritve.
- 2** Tipka CUSTOM
  - Tipki CUSTOM lahko dodelite zeleno funkcijo.
- 3** Sprožilec
- 4** Snemanje: tipka W/T (Zoom)  
Za predvajanje: Tipka **Q** (Playback zoom) /tipka **☒** (Index)
- 5** Lučka samosprožilca/lučka "Smile Shutter"/AF osvetlitev
- 6** Objektiv
- 7** Bliskavica
- 8** GPS senzor (vgrajen, samo DSC-HX200V)
- 9** Zanka za pas
- 10** Stikalo za zoomiranje/ostritev

- 11** Obroč za ročno nastavljanje
- Če je stikalo Zoom/Focus nastavljeno na AF/ZOOM, za zoomiranje zavrtite obroč za ročno nastavitvev.
  - Če je stikalo Zoom/Focus nastavljeno na MF, nastavite ostrino z vrtenjem obroča za ročno nastavitvev.
- 12** Stereo mikrofona
- 13** Senzor na okularju
- 14** Iskalo
- 15** Tipka  (predvajanje)
- 16** Tipka MOVIE (film)
- 17** Nadzorni gumb
- 18** Tipka FINDER/LCA
- 19** Tipka ON/OFF (vklop/izklop) in lučka za vklop/polnjenje
- 20** Izbirnik načina
- i**  (Intelligent Auto)/
  - i**  (Superior Auto)/
  - P** (Program Auto)/
  - S** (Shutter Speed Priority Shooting)/
  - A** (Aperture Priority Shooting)/
  - M** (Manual Exposure Shooting)/
  - MR** (Memory recall mode)/
  - i**  (iSweep Panorama)/
  -  (Movie Mode)/
  - 3D** (3D Shooting)/
  - SCN** (Scene Selection)
- 21** Kolesce 'Jog'
- 22** Tipka MENU
- 23** Tipka  (vodnik v fotoaparatu/brisanje)
- 37** Gumb za nastavitvev iskala
- 37** Mikro USB priključek
- 37** Pokrov za priključke
- 37** HDMI priključek
- 37** DC IN priključek
- 37** Tipka RESET
- 37** Zvočnik
- 37** LCD zaslon
- 37** Pokrov za baterijo/spominsko kartico
- 37** Reža za baterijo
- 37** Stikalo za izmet baterije
- 37** Lučka 'Access'
- 37** Reža za spominsko kartico
- 37** Nastavek za stojalo
- Uporabite stojalo z vijakom, ki je krajši od 5,5 mm. V nasprotnem primeru fotoaparata ne bo mogoče varno pritrditi in lahko bi se poškodoval.
- 38** Oznaka  (TransferJet™)

## Vstavljanje baterije



Stikalo za izmet baterije

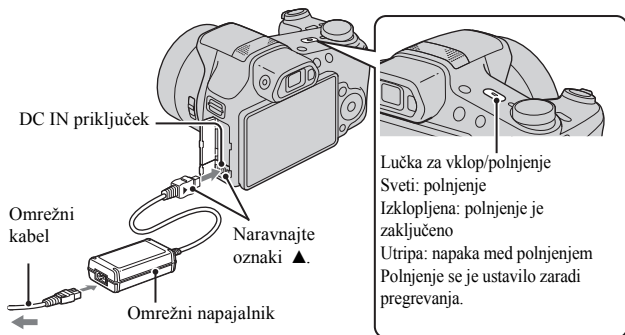


1 Odprite pokrov.

2 Vstavite baterijo.

- Med pritiskanjem na stikalo vstavite baterijo, kot kaže slika. Prepričajte se, da se je stikalo po vstavitvi baterije zaklenilo.
- Če vstavite baterijo in nepravilno zaprete pokrov, se utegneta fotoaparata poškodovati.

## Polnjenje baterije



SL

**1** Povežite priključek DC IN na fotoaparatu z omrežnim napajalnikom. Z omrežnim kablom (priložen) priključite omrežni napajalnik v stensko vtičnico.

Lučka za vklop/polnjenje zasveti oranžno in polnjenje se začne.

- Ko polnite baterijo izklopite fotoaparatus.
- Baterijo lahko polnite tudi, če je le delno izpraznjena.
- Če lučka za vklop/polnjenje utripa in se polnjenje ne konča, odstranite in ponovno vstavite baterijo.

### Opombe

- Če lučka za vklop/polnjenje na fotoaparatu utripa, medtem ko je omrežni napajalnik priključen v stensko vtičnico, pomeni, da se je polnjenje začasno ustavilo, ker je temperatura izven priporočljivega obseg. Ko se temperatura vrne na ustrezno območje, se polnjenje nadaljuje. Priporočamo polnjenje baterije pri temperaturi okolja med 10 °C in 30 °C.
- Če so priključki na bateriji umazani, se baterija ne bo pravilno polnila. V tem primeru obrišite prah s priključkov z mehko krpo ali vato.
- Priključite omrežni napajalnik v najbližjo stensko vtičnico. Če se med uporabo omrežnega napajalnika pojavi težava, nemudoma izvlecite kabel iz stenske vtičnice.

- Ko je polnjenje končano, izključite omrežni kabel iz stenske vtičnice.
- Uporabljajte le baterije, omrežni kabel in omrežni napajalnik znamke Sony.

## ■ Čas polnjenja

Čas polnjenja z uporabo omrežnega napajalnika (priložen) je približno 100 min.

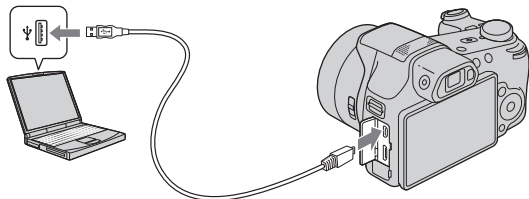
### Opombe

- V zgornji tabeli je naveden čas, ki je potreben za polnjenje povsem prazne baterije pri temperaturi 25 °C. V določenih pogojih polnjenje traja dlje.

## ■ Polnjenje s priključitvijo v računalnik

Baterijo lahko napolnite tako, da priključite fotoaparata v računalnik z uporabo mikro USB kabla.

Pre priključitvijo fotoaparata v računalnik, fotoaparata izklopite.



### Opombe

- Pri polnjenju baterije prek računalnika upoštevajte naslednje:
  - Če je fotoaparata priključen v prenosni računalnik, ki ni priključen v omrežje, se bo nivo baterije računalnika znižal. Ne polnite baterije dlje časa.
  - Po tem ko je vzpostavljena USB povezava med računalnikom in fotoaparatom, ne vklaplajte/izklaplajte računalnika, ne zaganjajte ga ponovno, ne budite ga iz načina 'Sleep', ker bi utegnili priti do nepravilnega delovanja. Preden to storite, izključite fotoaparata in računalnik.
  - Uspešnost polnjenja z uporabo računalnika, ki ste ga sami sestavili ali spremenili, ni zagotovljena.



## ■ Čas delovanja baterije in število slik, ki jih lahko posnamete/predvajate

		Čas delovanja baterije	Število slik
Snemanje fotografij	LCD zaslon	Prbl. 225 min.	Prbl. 450 slik
	Iskalo	Prbl. 245 min.	Prbl. 490 slik
Snemanje filmov	LCD zaslon	Prbl. 120 min.	–
	Iskalo	Prbl. 130 min.	–
Predvajanje fotografij		Prbl. 290 min.	Prbl. 5800 slik

SL

### Opomba

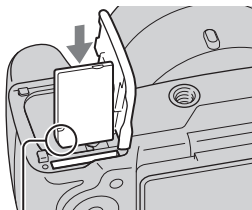
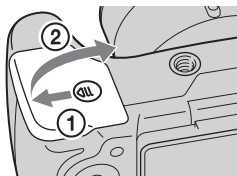
- Število slik, ki jih lahko posnamete, je približno število pri snemanju s povsem polno baterijo. V določenih pogojih utegne biti število manjše.
- Podano število slik, ki jih lahko posnamete, velja za snemanje v naslednjih pogojih:
  - uporabljate Sonyjev medij "Memory Stick PRO Duo" (Mark2) (ni priložen),
  - uporabljate povsem polno baterijo (priložena), pri temperaturi okolja 25°C,
  - [GPS setting] je nastavljen na [Off] (samo DSC-HX200V),
  - [Disp. Resolution] je nastavljen na [Standard].
- Podano število slik, ki jih lahko posnamete, temelji na standardu CIPA (CIPA: Camera & Imaging Product Association) in velja za snemanje v naslednjih pogojih:
  - DISP (nastavitev prikaza) je nastavljen na [ON],
  - snemate na vsakih 30 sekund,
  - zoom preklapljate med W in T,
  - bliskavica se sproži na vsaka dva posnetka,
  - fotoaparatus vklopite in izklopite enkrat na deset posnetkov.
- Čas delovanja baterije za filme velja, če snemate v naslednjih pogojih:
  - Kakovost filma: AVCHD HQ
  - Če se zaporedno snemanje konča zaradi nastavljenih omejitev (stran 30), ponovno pritisnite na tipko MOVIE (filma) in nadaljujte s snemanjem. Funkcije snemanja (npr. zoom) ne delujejo.

## ■ Napajanje

Če priključite omrežni napajalnik, lahko fotoaparatus napajate iz stenske vtičnice. Tako vam ne bo treba skrbeti, da bi se med daljšim snemanjem ali ko je fotoaparatus priključen v TV ali računalnik, baterija izpraznila.

Snemate in predvajate lahko tudi brez baterije v fotoaparatus.

## Vstavljanje spominske ploščice (ni priložena)



Pazite, da bo ploščica pravilno obrnjena.

---

**1** Odprite pokrov.

**2** Vstavite spominsko kartico (ni priložena).

- Vstavite spominsko kartico v smeri, ki je prikazana na sliki in dokler ne zaskoči.

**3** Zaprite pokrov.

---

## ■ Spominske ploščice, ki jih lahko uporabljate

	Spominska ploščica	Za fotografije	Za filme
<b>A</b>	Memory Stick PRO Duo	○	○ (samo Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	○	○
	Memory Stick Duo	○	—
<b>B</b>	Memory Stick Micro (M2)	○	—
	Memory Stick Micro (Mark2)	○	○
<b>C</b>	SD spominska kartica	○	○ (razred 4 ali hitrejša)
	SDHC spominska kartica	○	○ (razred 4 ali hitrejša)
	SDXC spominska kartica	○	○ (razred 4 ali hitrejša)
<b>D</b>	microSD spominska kartica	○	○ (razred 4 ali hitrejša)
	microSDHC spominska kartica	○	○ (razred 4 ali hitrejša)

SL

- V tem priročniku se za izdelke v tabeli uporabljajo naslednji splošni izrazi:

**A:** medij "Memory Stick Duo"

**B:** medij "Memory Stick Micro"

**C:** SD kartica

**D:** microSD spominska kartica

### Opomba

- Ko s tem fotoaparatom uporabljate medij "Memory Stick Micro" ali spominsko kartico microSD, jo najprej vstavite v adapter.

## ■ Odstranitev spominske kartice/baterije

Spominska kartica: enkrat pritisnite na spominsko kartico.

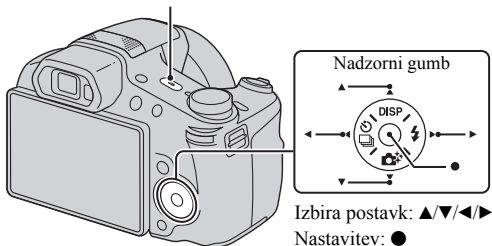
Baterija: Premaknite stikalo za izmet baterije. Pazite, da vam baterija ne pade na tla.

### Opomba

- Nikoli ne odstranjujte spominske ploščice/baterije, če lučka 'Access' sveti (stran 12). S tem bi namreč lahko poškodovali podatke naspominski ploščici/v notranjem polnilniku.

## Nastavitev ure

ON/OFF (vklop/izklop) in lučka za vklop/polnjenje



### 1 Pritisnite na tipko ON/OFF.

Ko prvič vklopite fotoaparata, se prikaže nastavitev datuma in ure.

- Da se fotoaparata vklopi in omogoči upravljanje, včasih traja nekaj časa.

### 2 Izberite želeni jezik.

### 3 S pomočjo navodil na zaslonu izberite želeno področje, nato pritisnite na ●.

### 4 Nastavite [Date & Time Format], [Daylight Savings] ali [Summer Time] in [Date & Time], nato izberite [OK] → [OK].

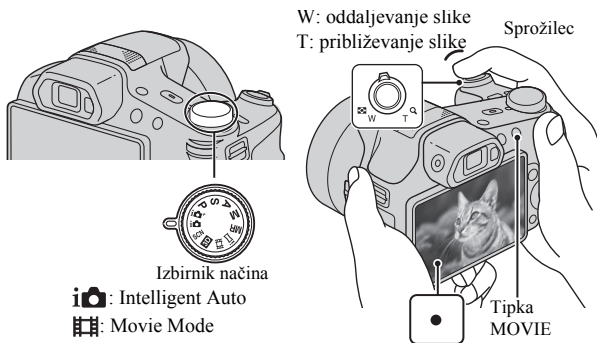
- Polnoč je označena z 12:00 AM, poldne pa z 12:00 PM.

### 5 S pomočjo navodil na zaslonu izberite želeno barvo prikaza in GPS nastavitev (samo DSC-HX200V).

- Baterija se bo hitreje praznila, če:
  - je [GPS setting] nastavljen na [On] (samo DSC-HX200V),
  - je [Disp. Resolution] nastavljen na [High].

### 6 Če se na zaslonu prikaže sporočilo [In-Camera Guide], pritisnite na [OK].

## Snemanje slik/filmov



SL

### Snemanje fotografij

- 1 Pritisnite na sprožilec do polovice, da fotoaparat izostri sliko.

Ko je slika izostrena, se oglasi zvočni signal in zasveti indikator ●.

- 2 Do konca pritisnite na sprožilec in posnemite sliko.

### Snemanje filmov

- 1 Pritisnite na tipko MOVIE (film), da se snemanje začne.

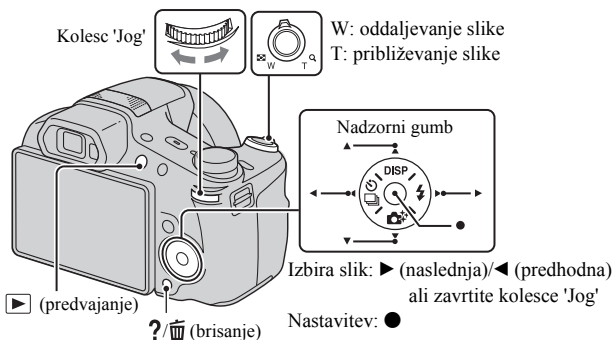
- Uporabite tipko za zoomiranje in nastavite zoom pred snemanjem.
- Pritisnite na sprožilec in posnemite sliko, medtem ko še naprej snemate film.

- 2 Ponovno pritisnite na tipko MOVIE (film) in ustavite snemanje.

## Opombe

- Če med snemanjem filma uporabite funkcijo zoomiranja, se bo posnel zvok delujočega objektivja, kolesca 'Jog' in obroča za ročno nastavitve. Tudi zvok tipke MOVIE se utegne posneti, ko se snemanje konča.
- Neprekinjeno lahko snemate približno 29 minut naenkrat, če je temperatura okolja 25 °C in je fotoaparatus nastavljen na tovarniške nastavitve. Ko se snemanje ustavi, lahko zopet pritisnete na tipko MOVIE (film) in ponovno začnete snemati. Pri nekaterih temperaturah se utegne snemanje samodejno ustaviti in s tem zaščititi fotoaparatus.

## Predvajanje slik



### 1 Pritisnite na tipko ► (predvajanje).

- Če na tem fotoaparatusu predvajate slike na spominski kartici, ki so bile posnete z drugim fotoaparatusom, se bo prikazal zaslon za registracijo podatkovne datoteke.

### ■ Izbira naslednjo/predhodno sliko

S puščico ► (naslednja)/◄ (predhodna) na nadzornem kolescu ali z obračanjem kolesca 'Jog' izberite sliko. Pritisnite na ● na sredi nadzornega gumba, če si želite ogledati filme.

## ■ Brisanje slik

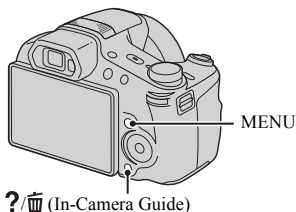
- ① Pritisnite na **?/⏏** (brisanje).
- ② S puščico **▲** na nadzornem gumbu izberite [This Image], nato pritisnite na **●**.

## ■ Vrnitev na snemanje slik

Pritisnite na sprožilec do polovice.

## Vodnik v fotoaparatu

Fotoaparatus vsebuje notranji vodnik po funkcijah, ki vam omogoča iskanje funkcij, ki jih potrebujete.




---

**1** Pritisnite na tipko MENU.

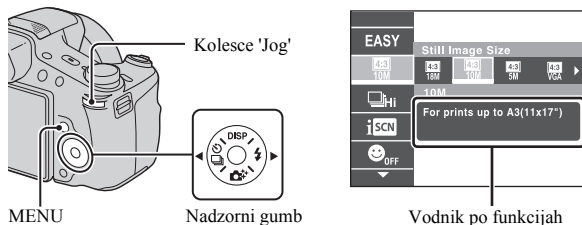
**2** Izberite želeno postavko v MENU, nato pritisnite na **?/⏏** (In-Camera Guide).

Prikaže se vodnik za upravljanje izbrane postavke.

- Če pritisnete na **?/⏏** (In-Camera Guide), zaslon MENU pa ni prikazan, lahko za uporabo vodnika uporabite ključne besede ali simbole.
-

## Predstavitev ostalih funkcij

Z nadzorno tipko ali tipko MENU na fotoaparatu lahko uporabljate tudi ostale funkcije med snemanjem ali predvajanjem. Fotoaparatus je opremljen s funkcijo vodnika (Guide), ki vam omogoča enostavno izbiranje funkcij. Med prikazom vodnika preizkusite ostale funkcije.



### ■ Nadzorni gumb

DISP (Screen Display Settings): omogoča vam izbiro drugega prikaza na zaslonu.

(Cont. Shooting/Self-Timer): omogoča vam uporabo samosprožilca in načina snemanja "Burst".

(Photo Creativity): omogoča vam intuitivno upravljanje fotoaparata.

(Flash): omogoča vam, da izberete način bliskavice za fotografije.

### ■ Kolesce 'Jog'

Kolesce 'Jog' lahko uporabite za spreminjanje naslednjih nastavitev:

- ISO hitrost
- Hitrost zaklopa
- Vrednost zaslonke (F vrednost)
- EV

• V nekaterih načinih snemanja vrednosti nastavitve ne bo mogoče spremeniti.



Pritisnite na kolesce 'Jog' za izbiro postavke.



Zavrtite kolesce 'Jog' za izbiro vrednosti nastavitve.

V načinu predvajanja lahko z vrtenjem kolesca izberete naslednjo ali predhodno sliko.



## ■ Postavke v meniju

### Snemanje

Movie shooting scene	Izberite način snemanja filmov.
3D Shooting	Izberite način snemanja 3D slik.
Picture Effect	Posnemite originalno fotografijo z zelenim učinkom.
Scene Selection	Izberete lahko vnaprej izbrane nastavitve, v skladu s kadrom.
Memory recall mode	Izberite nastavitvev, ki jo želite priklicati, ko nastavite izbirnik načina na [Memory recall mode].
Easy Mode	Snemate lahko z uporabo minimalnega števila funkcij.
Defocus Effect	Kadar snemate v načinu 'Background Defocus', lahko nastavite stopnjo učinka neizostrenosti ozadja.
Still Image Size(Dual Rec)	Nastavitev velikosti slike, ki jo posnamete med snemanjem filma.
Still Image Size/ Panorama Image Size/Movie Size/ Movie Quality	Izberite velikost in kakovost mirujočih slik, panoramskih slik in filmov.
HDR Painting effect	Če je v v slikovnih učinkih izbrana nastavitvev [HDR Painting], se nastavi stopnja učinka.
Area of emphasis	Če je v slikovnih učinkih izbrana nastavitvev [Miniature], se nastavi del za izostritev.
Color hue	Če je v slikovnih učinkih izbran način [Toy camera], lahko nastavite barvni odtenek.
Extracted Color	Če je v slikovnih učinkih izbran način [Partial Color], izberite barvo, ki jo želite izvzeti.
Watercolor Effect	Če je v slikovnih učinkih izbran način [Watercolor], lahko nastavite barvni odtenek.
Illustration Effect	Če je v slikovnih učinkih izbran način [Illustration], lahko nastavite stopnjo učinka.
White Balance	Nastavitvev barvnih tonov slike.
White Balance Shift	Nastavitvev barvnih tonov v skladu z nastavljenno vrednostjo, ki je izbrana na osnovi izbranega tona 'White Balance'.

ND Filter	Vklop in izklop ND filtra.
Metering Mode	Izberite način merjenja, ki določi, kateri del objekta naj se izmeri za določitev osvetlitve.
Cont. Shooting Interval	Izberete lahko število slik na sekundo, ki se posnamejo v načinu "Burst".
Bracket Setting	Nastavite vrsto snemanja 'Bracket'.
Scene Recognition	Nastavite lahko samodejno zaznavanje pogojev snemanja.
Soft Skin Effect	Nastavite lahko učinek mehke kože in stopnjo učinka.
Smile Shutter	Sprožilec se lahko samodejno sproži, ko fotoaparata zazna nasmeh.
Smile Detection Sensitivity	Nastavite lahko občutljivost funkcije 'Smile Shutter' za zaznavanje nasmehov.
Face Detection	Izberete lahko možnost zaznavanja obrazov in samodejne izbire različnih nastavitev.
Flash Level	Nastavite moč bliskavice.
Color Mode	Izberite jasnost slike, skupaj z učinki.
Color Saturation	Nastavite jasnost slike.
Contrast	Nastavite kontrast slike.
Sharpness	Nastavite ostrino slike.
Noise Reduction	Nastavite ločljivost slike in razmerje šuma.
Anti Blink	Nastavite lahko možnost samodejnega snemanja dveh slik in izberete sliko, na kateri oseba ni pomežiknila z očmi.
Movie SteadyShot	Nastavite moč funkcije 'SteadyShot' v načinu 'Movie'.
Position Information*	Preverite stanje trianguliranja.
GPS Log REC*	Posnamete lahko pot, ki jo ubirate med nošenjem fotoaparata.
Register Setting	Registrirajte zelene načine in nastavitve fotoaparata.

In-Camera Guide	Poiščete lahko funkcije glede na vaše potrebe.
-----------------	--



\* samo DSC-HX200V





## Predvajanje

SL


Slideshow	Izberite način zaporednega predvajanja.
Send by TransferJet	Slike lahko pošljete iz spominske kartice s funkcijo 'TransferJet' na napravo, združljivo s standardom 'TransferJet'.
Delete	Izbrišite sliko.
Retouch	Dodelajte sliko s pomočjo različnih učinkov.
Picture Effect	Sliki lahko dodate različne učinke.
3D Viewing	To nastavitvev lahko izberete, kadar predvajate slike v načinu 3D na 3D televizorju.
View Mode	Izberete lahko format za prikaz slike.
Display Cont. Shooting Group	Med predvajanjem lahko prikažete več slik "Burst" po skupinah ali prikažete vse slike.
Protect	Zaščitite sliko.
Print (DPOF)	Dodajte oznako za zaporedje tiskanja na fotografijo.
Rotate	Obrnite fotografijo v levo ali desno.
In-Camera Guide	Poiščete lahko funkcije glede na vaše potrebe.

## Nastavitev postavk

Če med snemanjem ali predvajanjem pritisnete na tipko MENU, bo v zaključni izbiri na voljo možnost  (Settings). Na zaslonu  (Settings) lahko spremenite tovarniške nastavitve.

 Shooting Settings	Movie format/AF Illuminator/Grid Line/Clear Image Zoom/Digital Zoom/Wind Noise Reduct./Micref Level/Red Eye Reduction/Blink Alert/Write Date/Custom Button/Disp. Resolution
 Main Settings	Beep/Panel Brightness/Language Setting/Display color/Demo Mode/Initialize/Function Guide/HDMI Resolution/CTRL FOR HDMI/Eco Mode/USB Connect Setting/LUN Setting/Download Music/Empty Music/Airplane Mode <sup>*1</sup> /GPS setting <sup>*1</sup> /GPS assist data <sup>*</sup> /Dlt.GPS Log Data <sup>*1</sup> /TransferJet/Eye-Fi/Version
 Memory Card Tool <sup>*2</sup>	Format/Create REC.Folder/Change REC.Folder/Delete REC.Folder/Copy/File Number
 Clock Settings	Area Setting/Date & Time Setting/Auto Clock ADJ <sup>*1</sup> /Auto Area ADJ <sup>*1</sup>

<sup>\*1</sup>Samo DSC-HX200V

<sup>\*2</sup>Če spominska kartica ni vstavljena, se bo prikazal  (Internal Memory Tool) in izbrali boste lahko samo [Format].

## Namestitev računalniške aplikacije (Windows)

Z uporabo vgrajenega programa "PlayMemories Home" lahko uvozite posnete slike na računalnik in jih tam prikažete.

Slike lahko snemate in predvajate na tem fotoaparatu, tudi če programa "PlayMemories Home" ne namestite, je pa program potreben za uvažanje filmov AVCHD na računalnik.

SL

---

1 Priključite fotoaparatus na računalnik.

2 Windows 7: [Computer] → simbol za fotoaparatus → simbol za medij → dvojno kliknite na [PMHOME.EXE]  
Windows XP/Vista: [Computer] (in Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → dvojno kliknite na [PMHOME.EXE]

3 Sledite navodilom na zaslonu in zaključite nameščanje.

---

### Opomba

- Program "PlayMemories Home" ni združljiv z OS Mac. Za predvajanje slik na računalniku Mac, uporabite aplikacije, ki so nameščene na vaš računalnik Mac.
- Podrobnosti si oglejte na spletni strani  
For details, see <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

### ■ Uporabne funkcije programa "PlayMemories Home"

Program "PlayMemories Home" nudi uporabne funkcije, navedene spodaj, s priključitvijo na Internet in namestitvijo programa "Expanded Feature" pa omogoča uporabo še večih drugih funkcij.

- Uvozite in prikažete lahko slike, posnete s tem fotoaparatom.
- Slike na računalniku si lahko ogledate tako, da jih na koledarju razvrstite po datumu snemanja.
- Fotografije lahko popravite (popravki rdečih oči, itd.), jih natisnete, pošljete prek e-pošte in jim spremenite datum/uro snemanja.
- Slike lahko shranite in jih natisnete z vstavljenim datumom snemanja.
- Ustvarite lahko disk s filmi formata AVCHD, uvoženimi na računalnik (Expanded Feature).

## Število fotografij in čas snemanja filmov

Število fotografij in čas snemanja sta odvisna od pogojev snemanja in od spominske ploščice.

### Fotografije

(enota: slike)

Zmogljivost \ Velikost	Notranji pomnilnik	Spominska ploščica
	Pribl. 105 MB	2 GB
18M	17	295
VGA	370	6400
16:9(13M)	19	330

### Filmi

V spodnji tabeli je naveden približen najdaljši čas snemanja. To je skupni čas za vse filmske datoteke. Neprekinjeno lahko snemate približno 29 minut.

Maksimalna velikost filmske datoteke formata MP4 je vse do približno 2 GB.

(enote: ura : minute : sekunde)


Zmogljivost \ Velikost	Notranji pomnilnik	Spominska ploščica
	Pribl. 105 MB	2 GB
AVC HD 28M (PS)	—	9 min (9 min)
AVC HD 24M (FX)	—	10 min (10 min)
AVC HD 9M (HQ)	—	25 min (15 min)
MP4 12M	—	15 min
MP4 3M	—	1 h 10 min

Število med oklepaji ( ) je minimalni čas snemanja.

- Čas snemanja filmov je različen, ker je fotoaparatus opremljen s funkcijo VBR (Variable Bit Rate), ki samodejno nastavi kakovost slike v skladu s snemanim kadrom. Če snemate hitro-premikajoč se objekt, bo slika jasnejša, vendar bo čas snemanja krajši, ker je za snemanje potrebno več pomnilnika. Čas snemanja je odvisen tudi od pogojev snemanja, objekta in od velikosti slike.

## Opombe o uporabi fotoaparata

### Funkcije, vgrajene v fotoaparata

- V tem priročniku so opisane posamezne funkcije naprav, združljivih/nezdružljivih s TransferJet, naprav, združljivih s 1080 60-i in naprav, združljivih s 1080 50i.
  - Če želite preveriti ali fotoaparata podpira funkcijo GPS, preverite model vašega fotoaparata.
    - Združljiv s funkcijo GPS: DSC-HX200V
    - Nezdružljiv s funkcijo GPS: DSC-HX200
  - Če želite preveriti ali fotoaparata podpira funkcijo TransferJet in ali je združljiv s 1080 60-i ali s 1080 50i, preverite oznako na spodnji strani fotoaparata.
    - Naprav, združljiva s TransferJet:  (TransferJet)
    - Naprav, združljiva s 1080 60-i: 60i
    - Naprav, združljiva s 1080 50i: 50i
- Fotoaparata je združljiv s filmi formata 1080 60p ali 50p. Za razliko od standardnih načinov snemanja, kjer se snemanje izvaja na prepleten način, ta fotoaparata snema z uporabo progresivnega načina, ki poveča ločljivost in ustvarja jasnejše, realnejše slike.
- Ko ste na avionu, nastavite [Airplane Mode] na [On] (samo DSC-HX200V).
- 3D slik, posnetih s tem fotoaparatom, ne gledajte predolgo na zaslonu, združljivem s 3D.
- Med gledanjem 3D slik na zaslonu, združljivem s formatom 3D, utegnute občutiti nelagodje, na primer, pritisk v očeh, slabost ali utrujenost. Priporočamo vam, da med gledanjem 3D slik redno delate premore. Pogostost potrebnih premorov je odvisna od posameznika. Če občutite slabost, prenehajte z gledanjem 3D slik in se po potrebi posvetujte z zdravnikom. Upoštevajte tudi navodila za uporabo priključene naprave ali programa, ki ga uporabljate s fotoaparatom. Vid otroka je še posebej občutljiv (še posebej otroka, mlajšega od 6 let). Preden jim dovolite gledati 3D slike, se posvetujte s strokovnjakom, na primer s pediatrom ali okulistom. Poskrbite za to, da bodo otroci upoštevali zgornja opozorila.

### Naprave, združljive s funkcijo GPS (samo DSC-HX200V)

- Uporabljajte GPS v skladu s predpisi držav in področij, kjer fotoaparata uporabljate.
- Informacije o smeri in lokaciji se po tovarniški nastavitvi posamejejo. Če tega ne želite, nastavite [GPS setting] na [Off].

### Uporaba in vzdrževanje

S fotoaparatom ne ravajte grobo, ne razstavljajte in ne spreminjajte ga, ne udarjajte po njem, pazite, da vam ne pade na tla in da nanj ne stopite. Še posebej previdni bodite z objektivom.

## **Opombe o snemanju/predvajanju**

- Pred snemanjem enkratnih dogodkov, opravite preizkusno snemanje in se prepričajte, da fotoaparati brezhibno deluje.
- Ta fotoaparati ni odporen ne na prah, ne na vodo.
- Pazite, da v fotoaparati ne zaide voda, ker bi s tem povzročili nepopravljivo škodo.
- Ne usmerjajte fotoaparata proti soncu ali drugi močni luči, ker bi si neozdravljivo poškodovali oči. Poleg tega bi s tem povzročili tudi nepravilno delovanje fotoaparata.
- Če se pojavi vlaga, jo odstranite pred uporabo fotoaparata.
- Ne tresite in ne tolcite po fotoaparatu. S tem bi povzročili okvaro fotoaparata in nesposobnost snemanja slik ter okvaro snemalnega medija ali poškodbo ali izgubo slikovnih podatkov.

## **Ne uporabljajte/puščajte fotoaparata na naslednjih mestih**

- V izjemno vročih prostorih, npr. v avtomobilu, parkiranem na soncu.  
Ohišje fotoaparata bi se utegnilo deformirati in to bi onemogočilo pravilno delovanje.
- V neposrednem soncu ali blizu grelca.  
Ohišje fotoaparata bi se utegnilo deformirati in to bi onemogočilo pravilno delovanje.
- Na mestu, ki vibrira.  
V bližini mesta z močnim magnetnim poljem.
- V peščenem ali prašnem okolju.  
Pazite, da v notranjost fotoaparata ne zaide pesek. Pesek in prah utegneta fotoaparatu povzročiti nepopravljivo škodo.

## **Opombe o LCD zaslonu in objektivu**

LCD zaslon je izdelan z uporabo izredno natančne tehnologije, tako da je prek 99,99 odstotka slikovnih pik aktivnih. Kljub temu se lahko pojavijo majhne črne pike in/ali svetle pike (rdeče, zelene, modre), ki ne izginejo. Te pike se pojavijo v normalnem procesu izdelave in nimajo vpliva na posnetek.

## **Nekaj o temperaturi fotoaparata**

Fotoaparati in baterija se utegneta med daljšo uporabo segreti, kar pa ne pomeni okvare.



## **Nekaj o zaščiti pred pregrevanjem**

Pri nekaterih fotoaparatih in temperaturah baterije snemanje filmov ne bo mogoče ali pa se bo fotoaparat samodejno izklopil in tako zaščitil fotoaparat.

Na LCD zaslonu se pred izklopom prikaže sporočilo ali pa snemanje filmov ni mogoče. V tem primeru pustite enoto izklopljeno in počakajte, da se fotoaparat in baterija ohladita. Če vklopite fotoaparat preden se le-ta ohladi, se utegne ponovno izklopiti ali pa snemanje ne bo mogoče.

## **Polnjenje baterije**

Če polnite baterijo, katere dlje časa niste uporabljali, je morda ne bo mogoče napolniti do prave zmogljivosti.

To se zgodi zaradi lastnosti baterije in ne pomeni okvare. Ponovno jo napolnite.

## **Opomba v zvezi z avtorskimi pravicami**

Televizijski programi, filmi, video posnetki in drugi posnetki so pogosto zaščiteni z avtorskimi pravicami. Nepooblaščen snemanje teh posnetkov je lahko v nasprotju s pogoji zakona o zaščiti avtorskih pravic.

## **Za vsebino posnetkov ni kompenzacije**

Vsebine posnetkov ni mogoče kompenzirati, če snemanje ali predvajanje ni mogoče zaradi okvare fotoaparata ali snemalnega medija, itd.

## **Čiščenje površine naprave**

Površino fotoaparata očistite z mehko krpo, rahlo navlaženo z vodo. Nato jo obrišite s suho krpo. Ne uporabljajte sledečih snovi, ker bi utegnile poškodovati površino fotoaparata:

- kemičnih izdelkov kot so razredčilo, bencin, alkohol, krp za enkratno uporabo, krem za sončenje, insekticidov, itd.

## Tehnični podatki

### Fotoaparāt

#### [Sistem]

Slikovna naprava: 7,76 mm (vrste 1 / 2.3) Exmor R CMOS senzor  
Skupno število slikovnih točk: prbl. 18,9 milijona slikovnih točk  
Število efektivnih slikovnih točk: prbl. 18,2 milijona slikovnih točk  
Objektiv: Carl Zeiss Vario-Sonnar T\* s 30× zoomom  
f=4,8 mm do 144 mm (pretvorba na 35 mm: 27 do 810 mm)  
F2,8 (W) - F5,6 (T)  
Med snemanjem filmov (16:9): 29 mm do 870 mm\*  
Med snemanjem filmov (4:3): 36 mm do 1080 mm\*  
\* če je [Movie SteadyShot] nastavljen na [Standard]  
SteadyShot: Optični  
Nadzor časa osvetlitve: samodejna nastavitev osvetlitve, prednost zaklopa, prednost zaslonke, ročna nastavitev osvetlitve, Scene Selection (16 načinov)  
Nastavitev razmerja beline: samodejna, na prostem, pri oblačnem vremenu, fluorescentna 1/2/3, v načinu "Incandescent", bliskavica, One Push, White Balance Shift  
Format signala: za 1080/50i: PAL barva, CCIR standardi HDTV 1080/50i, 1080/50p specifikacija  
Za 1080/60i: NTSC barva, EIA standardi HDTV 1080/60i, 1080/60p specifikacija  
Format datoteke  
Mirujoče slike: ustreznost z JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), združljiv z DPOF

3D slike: združljiv z MPO (MPF Extended (Disparity Image))  
Filmi (AVCHD view): združljiv s formatom AVCHD Ver. 2.0  
Video: MPEG-4 AVC/H.264  
Zvok: Dolby Digital 2ch, opremljen z Dolby Digital Stereo Creator

• Izdelano pod licenco Dolby Laboratories.

Filmi (MP4 view)

Slika: MPEG-4 AVC/H.264  
Zvok: MPEG-4 AAC-LC 2ch

Snemalni medij: notranji pomnilnik (prbl. 105 MB), "Memory Stick Duo", "Memory Stick Micro", SD spominske kartice, microSD spominske kartice

Bliskavica: doseg bliskavice (občutljivost ISO (priporočljiv indeks osvetlitve) nastavljena na AUTO): prbl. 0,3 m do 12,4 m (W) / prbl. 2 do 5,9 m (T)

---

### [Vhodni in izhodni priključki]

HDMI priključek: HDMI mini priključek

DC IN priključek

Micro USB priključek:  
USB komunikacija

USB komunikacija:  
Hi-Speed USB (USB 2.0)

---

### [LCD zaslon]

LCD plošča: 7,5 cm (tip 3,0) TFT pogon

Skupno število točk: 921.600 točk

---

### [Napajanje, splošno]

Napajanje: akumulatorska baterija NP-FH50, 6,8 V;  
omrežni napajalnik AC-L200C/  
AC-L200D (priložen), 8,4 V

Poraba (med snemanjem z LCD zaslonom):  
1,3 W

Poraba (med snemanjem z iskalom):  
1,2 W

Delovna temperatura: 0 °C do 40 °C  
Temperatura skladiščenja: -20 °C do 60 °C

Mere:

121,6 × 86,6 × 93,3 mm (Š/V/G, brez izstopajočih delov)

Masa (skladno s standardi CIPA)  
(vključno z baterijo NP-FH50,  
medijem "Memory Stick Duo"):  
prbl. 583 g

Mikrofon: stereo

Zvočnik: mono

Exif Print: združljiv

PRINT Image Matching III: združljiv

---

### Omrežni napajalnik AC-L200C/ AC-L200D

Zahteve napajanja: AC 100 V do 240 V, 50/60 Hz

Poraba energije: 18 W

Izhodna napetost: DC 8,4 V\*

Delovna temperatura: 0 °C do 40 °C

Temperatura skladiščenja: -20 °C do +60 °C

Mere: prbl. 48 × 29 × 81 mm (Š/V/G)

Masa: prbl. 150 g

\* Glej nalepko s podatki na omrežnem napajalniku.

### Akumulatorska baterija NP-FH50

Baterija: litij-ionska

Maksimalna napetost: DC 8,4 V

Nominalna napetost: DC 6,8 V

Maksimalna napetost polnjenja: DC 8,4 V

Maksimalni tok polnjenja: 1,7 A

Zmogljivost: običajna: 6,1 Wh (900 mAh)

Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

## Blagovne znamke

- Naslednje oznake so blagovne znamke korporacije Sony: **Cyber-shot**, "Cyber-shot", "Memory Stick PRO Duo", "Memory Stick PRO-HG Duo", "Memory Stick Duo".
- "AVCHD Progressive" in njegov logotip sta blagovni znamko korporacij Panasonic in Sony.
- Windows je registrirana blagovna znamka korporacije Microsoft v ZDA in drugih državah.
- Mac je registrirana blagovna znamka podjetja Apple, Inc.
- SDXC in logotip za SDHC sta blagovni znamki 3D-3C. LLC.
-  in "PlayStation" sta registrirani blagovni znamki Sony Computer Entertainment Inc.
- Vsi drugi omenjeni proizvodi so lahko blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke povezanih podjetij.
- Poleg tega v teh navodilih nista povsod navedena znaka <sup>TM</sup> in <sup>®</sup>.

<http://www.sony.net/>



- Naložite aplikacijo za PlayStation 3 iz trgovine 'PlayStation Store' (kjer je na voljo) za dodatek užitek uporabe enote PlayStation 3.
- Aplikacija za PlayStation 3 zahteva PlayStation Network račun in nalaganje aplikacije. Dostopno na področjih, kjer je trgovina 'PlayStation Store' na voljo.







SL

**Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)**



Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, to pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati enako kot z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi za oddajanje gospodinjstskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.